

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 11. července 2013 — Evropská komise v. Česká republika

(Věc C-545/10) ⁽¹⁾

(„Nesplnění povinnosti státem — Doprava — Směrnice 91/440/EHS — Rozvoj železnic Společenství — Článek 10 odst. 7 — Regulační subjekt — Pravomoci — Směrnice 2001/14/ES — Přidělování kapacity železniční infrastruktury — Článek 4 odst. 1 — Rámec zpoplatnění — Článek 6 odst. 2 — Opatření, na základě kterých se provozovatelům infrastruktury poskytují podněty ke snižování nákladů na zajištění infrastruktury a výše poplatků za přístup — Článek 7 odst. 3 — Stanovení poplatků za minimální přístupový balík a přístup k dopravním zařízením po železnici — Náklady přímo vynaložené za provoz železniční dopravy — Článek 11 — Systém odměňování výkonu — Článek 30 odst. 5 — Regulační subjekt — Pravomoci — Odvolání ve správním řízení proti rozhodnutím regulačního subjektu“)

(2013/C 252/06)

Jednací jazyk: čeština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: M. Šimerdová et H. Støvlbæk, zmocněnci)

Žalovaná: Česká republika (zástupci: M. Smolek a T. Müller, zmocněnci)

Vedlejší účastník řízení podporující žalovanou: Španělské království (zástupce: S. Centeno Huerta, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Nepřijetí veškerých předpisů nezbytných k dosažení souladu s čl. 10 odst. 7 směrnice Rady 91/440/EHS ze dne 29. července 1991 o rozvoji železnic Společenství (Úř. věst. L 237, s. 25) a s čl. 4 odst. 1, čl. 6 odst. 2, čl. 7 odst. 3, článkem 11 a čl. 30 odst. 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/14/ES ze dne 26. února 2001 o

přidělování kapacity železniční infrastruktury a zpoplatnění železniční infrastruktury (Úř. věst. L 75, s. 29) ve stanovené lhůtě

Výrok

- 1) Česká republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu s čl. 4 odst. 1, čl. 6 odst. 2, článkem 11 a čl. 30 odst. 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/14/ES ze dne 26. února 2001 o přidělování kapacity železniční infrastruktury a zpoplatnění železniční infrastruktury, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004, nesplnila povinnosti, které pro ni z těchto ustanovení vyplývají.
- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Evropská komise, Česká republika a Španělské království ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 38, 5.2.2011.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 11. července 2013 — Evropská komise v. Nizozemské království

(Věc C-576/10) ⁽¹⁾

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2004/18/CE — Působnost *ratione temporis* — Koncese na stavební práce — Prodej pozemku veřejnou organizací — Stavební projekt úpravy veřejných prostor vymezený touto organizací“)

(2013/C 252/07)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: M. van Beek, A. Tokár a C. Zadra, zmocněnci)

Žalovaní: Nizozemské království (zástupci: C. Wissels a J. Langer, zmocněnci)

Žalovaná: Republika Slovinsko (zástupkyně: N. Pintar Gosenca, A. Vran a V. Kampos, zmocněnkyně)

Vedlejší účastníci podporující žalovaného: Spolková republika Německo (zástupci: T. Henze a J. Möller, jakož i A. Wiedmann, jako zmocněnci)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Česká republika (zástupci: M. Smolek a T. Müller, zmocněnci), Španělské království (zástupkyně: S. Centeno Huerta, zmocněnkyně)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení článku 2 a hlavy III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, s. 114; Zvl. vyd. 06/07, s. 132) — Koncese na stavební práce — Pravidla — Obec Eindhoven

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Nepřijetí všech opatření nezbytných k dosažení souladu s čl. 6 odst. 3 a přílohou II směrnice Rady 91/440/EHS ze dne 29. července 1991 o rozvoji železnic Společenství (Úř. věst. L 237, s. 25; Zvl. vyd. 07/01, s. 341), ve znění pozdějších změn, jakož i s čl. 6 odst. 2 až 5, čl. 7 odst. 3, čl. 8 odst. 1, článkem 11, čl. 14 odst. 2 a čl. 30 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/14/ES ze dne 26. února 2001 o přidělování kapacity železniční infrastruktury a zpoplatnění železniční infrastruktury. (Úř. věst. L 75, s. 29; Zvl. vyd. 07/05, s. 404)

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Spolková republika Německo ponese vlastní náklady řízení.

Výrok

- 1) Republika Slovinsko tím, že nepřijala opatření nezbytná k dosažení souladu:

— s čl. 6 odst. 3 a s přílohou II směrnice Rady 91/440/EHS ze dne 29. července 1991 o rozvoji železnic Společenství ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/51/ES ze dne 29. dubna 2004, jakož i s čl. 14 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/14/ES ze dne 26. února 2001 o přidělování kapacity železniční infrastruktury, zpoplatnění železniční infrastruktury a o vydávání osvědčení o bezpečnosti ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004, a

— s čl. 6 odst. 2 až 5, čl. 7 odst. 3, čl. 8 odst. 1, jakož i článkem 11 směrnice 2001/14 ve znění směrnice 2004/49,

nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z uvedených ustanovení.

- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Evropská komise, Republika Slovinsko, Česká republika a Španělské království ponесou vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 55, 19.2.2011.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 11. července 2013 — Evropská komise v. Republika Slovinsko

(Věc C-627/10) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Doprava — Směrnice 91/440/EHS — Rozvoj železnic Společenství — Směrnice 2001/14/ES — Přidělování kapacity železniční infrastruktury — Článek 6 odst. 3 a příloha II směrnice 91/440 — Článek 14 odst. 2 směrnice 2001/14 — Provozovatel infrastruktury — Účast na sestavování jízdního řádu — Řízení dopravy — Článek 6 odst. 2 až 5 směrnice 2001/14 — Neexistence opatření povzbuzujících provozovatele infrastruktury ke snížení nákladů na zajištění infrastruktury a výše poplatků za přístup — Článek 7 odst. 3 a čl. 8 odst. 1 směrnice 2001/14 — Náklady přímo vynaložené na provoz — Článek 11 směrnice 2001/14 — Systém odměňování výkonu“)

(2013/C 252/08)

Jednací jazyk: slovinština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: H. Støvlbæk, D. Kukovec a M. Žebre, zmocněnci)

(¹) Úř. věst. C 103, 2.4.2011.